

橋

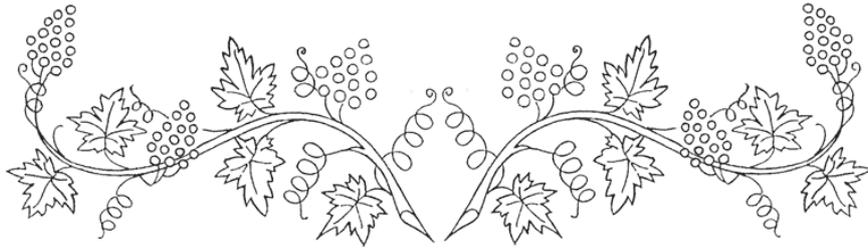
第107期

2024年10-12月



因為神的國不在乎飲食，而在乎公義、和平及聖靈中的喜樂。
《羅馬書》14章17節

目 錄



	Page 頁數
主編的話 -----	1
牧者心聲 -----	3
有感恩言 -----	5
財政報告 -----	19
各團聚會 -----	20
崇拜事奉 -----	28
各團契資料 -----	29

“我倚靠神，必不懼怕。人能把我怎麼樣呢？”

《詩篇》56章11節





打開啟示錄的 神秘面紗

《啟示錄》是一直給人高深莫測的經卷，除了開首的三章較多會在講道提及，就是耶穌藉異象吩咐約翰寫信給七間教會，其他的章節則較少有機會談及。原因之一本身使徒約翰所見的預言充滿留白的空間，深信連約翰也不太明白，只管將耶穌給他看見的異象記錄下來，更何況我們比他隔多一重透過文字理解異象。再者，約翰的年代相距至今將近二千年（第一世紀成書），歷史文化背景與今日的基督徒大相徑庭，也增加了理解的困難。最後，學術界也眾說紛紜，對於異象如七印、七號及七碗的理解，沒有明確的定論。筆者把握播道神學院今季開設了《啟示錄》課程的機會，希望掃走部分的迷霧，更深入了解經文及學術界不同的看法，藉此確立自己對末日及主再來的立場。

課程其中一份功課要求學員就不同有爭議的議題以小組的形式匯報，筆者抽到啟17有關「大淫婦」的主題，三個學員各自歸納三個學者的看法，合共九個學者對「大淫婦」的解讀。

- 1 拿着七個碗的七位天使中，有一位前來，對我說：「你來，我要把那坐在眾水之上的大淫婦要受的審判指給你看。
- 2 地上的君王與她行淫；住在地上的人喝醉了她淫亂的酒。」
- 3 在靈裏，天使把我帶到荒野去。我看見一個婦人，騎着一頭朱紅色的獸，那獸遍體都有褻瀆的名號，並且有七個頭十隻角。
- 4 那婦人穿着紫色和朱紅色的衣服，並戴上金子、寶石和珍珠為妝飾；她手裏拿着金杯，杯中盛滿了可憎之物和她淫亂的污穢。
- 5 她額上寫了一個奧秘的名字：「大巴比倫，地上淫婦和可憎之物的母親。」

《啟示錄》17章1-5節（新漢語）

經文已經回答了這大淫婦名叫大巴比倫（5），淫行、淫婦及行淫本章出現了七次，強調了淫婦的特色，亦是她受審判的原因（啟18:2-3）。那麼大巴比倫究竟是代表甚麼？此處簡單總結神學界四個立場的看法。

第一個看法為過去派，他們主張大淫婦等同於第一世紀的耶路撒冷，也不是背道的以色列，經文已在主後70年，耶路撒冷被毀的事上應驗了。



第二個看法為歷史派，他們主張將啟示錄視為「世界史」，可將大淫婦視為第五至六世紀哥德人入侵羅馬，或視為教皇羅馬在法國大革命後的衰敗，甚或者視為今日歐盟在未來的敗落。

第三個看法為將來派，他們主張大淫婦等同於末日大復興的「假教會或假宗教」，將獸視為末日將要復興的羅馬帝國，敵基督就是復興之羅馬帝國的皇帝，為要自立為神而對「假教會」所興起的戰爭。

第四種看法為理想派或靈意派，也是聖經學者羅偉的立場（無千禧年派），大淫婦為拜金主義，獸則為一切信奉以自己利益為至高原則的政治軍事或經濟的組織或思想，而非歷史中的哪一個特定事件或政體。

在啟13章中，羅偉解釋「海獸」乃政治軍事，武力強權的羅馬，而「陸獸」乃那些藉著推行「帝王崇拜」，而意欲與羅馬政權交好的亞洲地方政要。對軍事強權的羅馬而言（海獸），「宗教（帝王崇拜）」乃是要為政治服務的，是海獸羅馬維持其帝國統一的手段之一。故此，那能騎在獸身上的婦人（4），就只有「拜金主義」。簡言之，撒旦透過以利益掛帥為至高原則的組織或者思想，吸引世界上的君王和人來跟隨牠，他們拒絕神的救恩，然而他們連同背後的撒旦最終都難逃神公義的審判。

筆者傾向採取理想派和將來派的立場，這些異象既是預言將來信徒要經歷的事，也認同可以用象徵方式理解異象。然而，不論你採取哪一種立場解讀「大淫婦」，可以肯定的是它的下場是受到神的審判（18章）。我們要反思自己有否同樣以自己利益為我們的至高原則，當我們做決定時，第一時間的想法是讓主居首位？還是以自己的好處先行？我們是否與未信者一樣，喜歡隨自己意思去行，以自己為最高決擇的權威？還是讓出這個主權給神，順服祂的帶領？即使所行的看似與我們的利益相違背，可能要受虧損及受苦，你也願意因着主的緣故學習擺上？

正如課堂老師常常提到，《啟示錄》是預備信徒受苦的書卷，大淫婦要人喝醉聖徒及為耶穌作見證人的血（17:6）；上文（7:4,14）也提到有144,000位殉道者。聖經早已告訴我們受苦是必須有，但我們可以放心，因耶穌基督早已安慰當時的門徒和我們，祂已經勝過世界！凡相信祂也要一同得勝試煉。而且，祂應許凡忍耐到底的信徒，必然得救！但願我們不會因《啟示錄》艱深的表面而嚇怕，更要花功夫仔細研讀，弄清楚自己的立場，並因着對主再來有更深入的了解，努力每日把握機會親近及認識主，打穩根基，懷着為主受苦的心志，時刻見證祂。

參考書目：羅偉。《啟示錄注釋》（下）。台北：中華福音神學院，2007。

●何子軒弟兄



牧者心聲



非常感謝主的保守與恩典，在9月22日的主日下午和天樂傳道並幾位約書亞團的弟兄姊妹到佩瑩姊妹的父家為她的爸爸（鍾貴祥先生）進行灑水禮，讓他能藉水禮歸入基督的名下，作神的兒女。我為佩瑩姊妹感恩，她父親是家中第三位成員成為神的子民，她更期待著在不久的將來，家中所有成員都能接受並信神作為他們的救主。在《使徒行傳》16章31節，神應許「當信主耶穌，你和你一家都必得救。」當然這是應許不是自然給所有人，而是給信的人。我知佩瑩姊妹是家中第一個信主的人，神是會藉着一人先蒙恩的結果，要使她的家人一同蒙恩。

但是我們要怎樣領全家歸主呢？

首先，我們要反思自己是否一個掛名的抑或是認真的基督徒，只有你對自己的得救很認真，才會認真關心你親友靈魂的得救。



第二，有否懷疑16章31節的應許？如果你根本不信這是應許，當然不會得着，所以我們應當有信心在神面前為未來信主的家人祈禱。

第三，我們有否認真為家人的靈魂得救切實地祈禱，求神的靈在他們心裏作工，有一天他們會認識主。

第四，我們有否在言語和行為上見證神呢？是否經常關心他們得救的問題呢？

第五，我們有否認真地看重帶家人到教會，佈道會和各種聚會？

第六，我們是否家中所信賴或可靠的人麼？因為我們要有好的見證，家人才會看重我們信仰的功效。

第七，我們是否使家人感覺到我們最高的期待是他們信主？

我們深信聖靈會作工的，在未信主的家人心靈裏動善工，有一天會歸信在神的名下。求主幫助我們，好叫我們不用愧對家人，因為已向他們盡了本份，用言語生活向他們作見證，為他們的靈魂得救費財費力費心。「凡因信心所作的工夫，必不徒然。」（《哥林多前書》15章58節）

●周愛蓮傳道





求主讓我們看得見

「.....等到抬普天下主耶和華約櫃的祭司把腳站在約旦河水裏，約旦河的水.....必然斷絕，立起成壘。百姓.....到了約旦河，腳一入水.....那從上往下流的水，便立起成壘.....於是百姓在耶利哥的對面過去了。」

《約書亞記》3章13-16節

基督信仰是行動的信仰，也是以信心踏出的信仰。以上經文一直提醒筆者。

回想二十多年前的一個暑期福音營，筆者在講員呼召時舉手了，卻不敢走出去燃點蠟燭。及至當晚才與小組導師傾談，重新了解基督信仰，認真作了決志禱告。

到了約十年前，得悉何治強傳道將要在5至6年後退休，自己內心又萌生出一個意念——「我可以上嗎？」然而，筆者到2017年中才堅定回應——辭退當時工作，跟著何傳道在教會近一年時間，逢星期一至五，朝九晚五學習過傳道人的生活，期間也幫忙處理一些教會事務，為進入神學院作準備預工。

就這樣，在20年間，筆者由一名小弟兄，漸漸被神雕琢，成為一名傳道，以牧者身份重臨自己的母會頌恩堂。眨眼間，已是3年了！

何治強傳道與執行幹事周定強弟兄先後榮休，而愛蓮傳道也由筆者的牧者變成教會同工，加上幹事周燕蒼姊妹的上任，以及主要由約書亞團肢體組成的委員會，在疫情後，頌恩堂以新配搭面向更多變的世界；但唯一不變的，就是主耶穌基督繼續與我們同在！

我們預視挑戰和困難將多而又多，接踵而來，但筆者深信聖經中一個啟示應許——「.....不要懼怕！與我們同在的，比與他們同在的更多。」（王下6:16）然而，教會不只是由教牧同工和委員會負責，而是由我們當中每一位主內肢體，弟兄姊妹同心營建。「.....耶和華啊，求你開這少年人的眼目，使他能看見。」（王下6:17【節錄】）。求主讓我們每一個都看得見，就是神的榮耀要繼續彰顯，使我們以信心踏出，跨過前面艱難，迎接豐盛成果。阿們！

●李天樂傳道



得救見證 - 主眷顧驕傲的我

頌恩堂在中秋節前出隊派福音單張及傳福音。無論對象有否接單張或聽福音，在臨走時，我會說：「願主祝福你。」其中一個對象，他沒有接單張，回應說：「願佛祖祝福你。」他的回應令我想起我的信主經歷。

回想當年，我大概42歲。在一次《羅馬書》1:20的講道中，神給了我一個當頭棒喝。在聽道中間，我想起一件20多年前的事。這件事突然浮現於腦海時，我真的很驚訝；因為我並沒意識它竟留在我記憶中。

這事發生在我20歲時，當我乘巴士的時候，坐旁邊的乘客向我傳福音。她當時說什麼我已經完全忘記了；祇記得我回應說：「...既然神給了我自由去選擇信或不信祂，祂便會任由我決定啦！」之後，我便下了車。當時我自覺回答得非常聰明。

驚訝後，我就想；神在回應我20歲時的想法嗎？我真要認真地，靜心地聽聽神要對我說什麼啊。從那天開始，我聽道用心了；也開始讀聖經。大概2年後，參加了「初信栽培班」，亦於2005年受浸，歸入基督。

這是我得救的經歷。神等了我20年，讓我在自以為「自主自由」的情況下去體驗沒有神的生活。原來神在祂的時間裏讓我認識祂、經歷祂及至明白祂赦罪和賜永生的大能。祂的愛就是在恆久忍耐中反映給我。

我的自滿自大，正正應驗《羅馬書》1:22所說「自稱為聰明，反成了愚拙」。最終明白神救恩的心意時，我已因愚拙而推遲了20多年才親近主。

註：

《羅馬書》1:20「自從造天地以來，神的永能和神性是明明可知的，雖是眼不能見，但藉著所造之物就可以曉得，叫人無可推諉。」

《羅馬書》1:22「自稱為聰明，反成了愚拙。」

●傘 (梁沛珊姊妹)





於世界分別

所以弟兄們，我以神的慈悲勸你們，將身體獻上，當作活祭，是聖潔的，是神所喜悅的；你們如此事奉乃是理所當然的。不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為神的善良、純全、可喜悅的旨意。

《羅馬書》12章1-2節

打開手機超多的資訊都出現在我們的眼前，這使我們很容易取得資訊，大數據搜索也讓我們的眼界更加的「狹窄」，它會因為我們之前的瀏覽記錄分析我們的個人偏好，而推薦給我們可能喜歡的或者有興趣的資訊（幾乎貼近我們的偏好），我們會被這些甜頭包圍著，以為自己了解了全世界，豈不知這讓我們的眼界更狹窄，狹窄到只有自己的喜好，只有支持自己觀點的資訊出現在我們面前。

自己的觀點重要？時代的觀點重要？

還是上帝的話重要？

不可否認我們每天被這個時代的各種資訊包圍著，我們漸漸也被動搖了，不是嗎？

在如今生育率下降的世界環境中，仍然有人看到創世紀1:28中的一句經文：神就賜福給他們，又對他們說：「要生養眾多，遍滿地面，治理這地，也要管理海裏的魚、空中的鳥，和地上各樣行動的活物。」

憑著信心遵行上帝的話。

我們敵不過時代的巨輪，自己的力量也十分微小，可是看到越來越多於我們信仰不同的觀點：為了別人著想，犧牲自己變成了「討好型人格」；好心勸人結婚成為了「封建的糟粕行為」；生了小孩就是沒了自由（我仍然覺得生小孩是一件令人感到特別幸福的事情，從新又成長了一次，激發出自己不斷學習的小宇宙）.....這些事就像蛇在伊甸園裡對夏娃說的話很相似，都是半真半假。內心也會問天父，「祢怎麼看？」

寫到這裡我想起一首歌，歌詞是這樣的：十架在前頭、世界在背後，永不回頭，永不回頭！當我們把基督接到自己心裡的時候，上帝成為我們前面目標的時候，世界就已經與我們沒有關係了！無論世界的人如何看如何想如何認為，祢的話永不變，祢的愛永不變！

就像《你很特別》這本繪本裡講的那樣，「你要常常來我這裡，就知道我多愛你，別人怎麼看你不重要，重要的是創造者怎麼看你。」我們天天到上帝面前讀祂的話，向祂禱告，你會知道祂多愛你。

每天減少看手機的時間這個習慣，多拿出一些時間留給自己於上帝在一起。於世界分別，分別為聖。

●Hellen姊妹



大埔道，大「步」道

人生，猶如大「步」道，大步地向前面的路走，回頭看才發現時針已轉了萬圈。

小時候，回到教會，就像進入到Party Room（派對房間，青年人開派對的場地）中，有玩具、茶點、零食，還有一大班陪我的哥哥姐姐、叔叔姨姨。聖經故事？倒背如流，但就像腦袋裡的工人罷工，知道了也不會經過思考和分析，只是知道「神是唯一的神」「神是大能的」。

很快地，我的思想開始長大了。「為什麼神是大能的？」「若耶穌是神的兒子的，為什麼他不令自己的生活變得更加好，反而要過著平常人的生活？」小時候只聽過一些神施神蹟的故事，根本沒有聽過更加多神的道理。

約小學五年級、六年級的時候，我甚至開始懷疑自己是不是信神；太多未被回答的疑問，導致自己開始對自己的信仰產生懷疑。

上中學，像搭一程巴士，一樣快。太多不適應、學業、朋輩問題；也不想跟人尷尬地訴說著自己。

神在適當時候在徬徨時在我的腦海浮現。以前的我沒有當禱告一回事，現在終於有

一個「朋友」可以傾訴了。有一段時間，一大堆的問題湧過來，令我只能自己把壓力強行壓到心底，即使我知道這不是一個解決方法。令這個已泄氣的籃球重新回復彈力的，就是這個「朋友」。

在傾訴後的心，總是平靜的。失眠、朋輩、學業等問題亦被神溫暖地「融化」。教會和主令我成長，不但是信仰的成長，還有是心靈的成長。如果我在出生沒有來到這間於大埔道的教會，或許我不會有那麼深刻地成長、亦不會明白更多事理。

感謝家人、教會和主讓我大步地踏上前面的路。

●黃力騰



有感恩言

靈修分享

「殷勤不可懶惰。要心裡火熱，常常服事主。」

《羅馬書》12章11節

「懶惰人羨慕，卻無所得；殷勤人必得豐裕。」

《箴言》13章4節

初信主的時候是很熱心的，但過了一段時間就會冷淡下來，這是什麼原因呢？是因為失去了新鮮感。初信之時，覺得教會跟外面的世界不同，教會很有吸引力，但日子久了，習慣了，就覺得平平無奇，所以就冷淡下來，甚至離開教會、離開神，為什麼會這樣呢？是因為沒有殷勤的讀經禱告，所以保羅勸勉聖徒要殷勤不可懶惰。

每日要堅持讀經禱告，態度要敬虔，不是馬馬虎虎交差了事，持敬虔的心來到神面前，我們一定得著主的賜福。

聚會也要殷勤，因為神的賜福在教會裡比個人得著主的賜福更大，不隨便停止聚會的信徒就容易在真道上站立得穩，也能容易保持熱心，殷勤的人必得豐裕。

●伍錦蓉姊妹



有感恩言 感恩分享

近來最感恩就是平安順利完成英國旅程。英國經常發生公共交通工具罷工，經常透過新聞看到鐵路和航空公司員工為了應有的權益進行工要行動，神保守我們在鐵路罷工發生前完成旅程，否則無車前往各地方包括機場。另外，英國天氣經常下雨，出發前天氣預測整個旅程都是雨天，雨傘是整個旅程的必須品。神奇妙的安排，旅程最終只有其中兩日是雨天，其餘時間不用雨天漫步。感謝神帶給我奇妙之旅！

● 余健林弟兄





充滿感恩的合團生活營 讓讚美和喜樂化作言詞

我好感激又好開心可以參加合團生活營。雖然天氣不好，但有主保守，全班團友都玩得很開心。雖然我雙腳玩起來不大方便，但大家都很有關懷照顧我。

我貪玩，有得去旅行，我就努力地玩，玩得很開心。當我雙腳手術後，我會更努力地去玩。感恩主保守個個團友健康，生活愉快，幸福愉快。

👍😊開心 開心 超開心👍😊

●吳靜珍姊妹



亞奇好感恩，有參加生活營，雖然我沒有參與部分活動，從遊戲中見到團友玩得很開心和很投入，其中有一個活動，負責導師通知我們會濕身，大家無介意，充分表現團隊精神，還有其他活動，大家可從短片中分享，感謝主。

其實今次生活營，有以利亞團和迦勒團參加，雖然以利亞團友佔多數，但迦勒團友都有一起玩遊戲，大家合作，無分彼此，在此，再多謝今次負責兄姊，使我們暫且忘記生活上唔開心的事情，以馬內利。😊

●邱超奇弟兄



生活營感恩篇

大家都有為這生活營的天氣、交通和一切活動禱告。感恩主成就，阿們🙏
我有以下感恩體會，相信組員也（身）心同感受：

- ☆ 感恩神在一切事上預備、供應與同在。
- ☆ 張姊妹在街渡上為鹽田梓停雨禱告神，讓我們知道神聽禱告。
- ☆ 美銀姊妹貼心安排借用路邊攤的地方放下行理，不用拖/背著行山。麗君姊妹為大家留下美好照片作回憶。讓恩賜服侍團友。
- ☆ 在鹽田梓的山頂看到遠處雨雲飄過，體會到被創造環繞。
- ☆ 在各項活動中，可以看到大家都有氣有力、有熱情、有激動、有衝動、有害羞、有鬥心；以這不同的心境去互動，去展現久違了的那團火。

● 梁沛珊姊妹





青少年福音生活營



感謝神帶領，今年8月1-3日青少年福音營順利結束，有12個學生報名參加，最後那日天樂傳道有佈道聚會，合共9位少年人決志信主，包括翟梓軒、黃偉熙、孫卓賢、黃頌恩、吳旨心、麥詠琳、伍紹依、吳語心、李允善，求主保守福音種子成長。

今年營歌是《不可少看你年輕》，來自聖經「不可叫人小看你年輕，總要在言語、行為、愛心、信心、清潔上，都作信徒的榜樣。」《提摩太前書》4章12節。雖然他們不能經常回來聚會，但3日2夜有很多了不同的聚會以及小組分享，希望在他們心中都播下種子，在往後的日子願學生們願意跟從上帝的引領，在尋找他們人生路時回憶這段有上帝同行的日子，正如營歌：年輕可以擔起更大的事，行在海的水面山可遷移，只要信就可以。

●周燕蒼姊妹





青少年福音生活營



在今次暑期青少年福音生活營我是一個助導，很開心可以幫忙這個營會。

首先，我可以學習到領詩技巧，今次營會主題是「不要叫人少看我年輕」，領詩技巧中要與營友分享詩歌，詩歌分享最重要係合乎主題，否則就是純粹分享，沒有分享的意義。我今次選的詩歌「不要叫人少看你年輕」，這首詩歌主要帶出「不可叫人小看你年輕，總要在言語、行為、愛心、信心、清潔上，都作信徒的榜樣。」 - 《提摩太前書》4章12節。上帝賜給我可以分享，我就要用言語向營友分享。

其次，我可以與人溝通，很開心在營會第一日，我可以與卓言弟兄帶來的三個學生聊天，作為一個大哥哥，當我聽到其中一個說未來想成為一名小學老師時，我很欣賞他，因為他只是升中二卻那麼有目標，我當年還是一頭霧水，毫無目標想做什麼職業，希望神賜給他繼續有動力和向着目標前進，加油。

最後，辛苦各位導師幫忙和協助，各位營友的支持和參與其中，我很開心可以幫忙其中，願神繼續保守帶領我們的心繼續信靠祂直到永遠。

● 鄺明輝弟兄



尼希米記讀經心得： 同心合意

本書記載以色列人第三次回歸，尼希米帶領眾人同心合意的建造城牆，以及恢復猶大百姓的屬靈光景：

- 一、尼希米的禱告：尼希米得悉耶路撒冷的光景，便哭泣、悲哀、禁食祈禱（尼1：2-4）。尼希米為自己與以色列民認罪（尼1：6-7）。深信神是守約施慈愛、聽禱告及施行救贖（尼1：5、8-11）。
- 二、第三次回歸：尼希米求王差遣他回耶路撒冷（尼2：5）。神施恩的手幫助尼希米，亞達薛西王允准給他木料、並派軍隊護送（尼2：8-9）。
- 三、動議修建城牆：尼希米夜間秘密察看耶路撒冷的城牆（尼2：12-16）。尼希米陳明耶路撒冷的荒涼，及見證神施恩幫助的手（尼2：17-18）。
- 四、同心合意的建造：同心合意分工建造（尼3）。城牆連結，百姓專心作工（尼4：6）。尼希米責備貴冑和官長向弟兄取利，並且自己作了榜樣（尼5）。
- 五、得勝仇敵的攻擊：尼希米抵擋仇敵的詭計，禱告神，邊防備邊工作（尼4：7-17）。聽從角聲靠神爭戰（尼4：19-20）。識破仇敵的詭計（尼6：1-13）。
- 六、靠神完成修牆工作：用了五十二天城牆修完，見證完成工作是出於神（尼6：15-16）。完成後清點家譜（尼7）。
- 七、恢復百姓的屬靈光景：以斯拉向眾民宣讀律法書，叫他們留心聽從遵守，眾人守節並大大的喜樂（尼8）。以色列人禁食認罪，他們回顧歷史，並承認自己和列祖的罪（尼9）。眾人立約簽名，發咒起誓遵行神的律法，並獻祭事奉神（尼10）。

有感恩言

八、以色列人歡樂居住：百姓的首領住在耶路撒冷，掣籤安排百姓住耶路撒冷、或猶大城邑和鄉村（尼11）。記載祭司與利未人，並且歡歡喜喜地行告成之禮（尼12：1-27）。因眾人獻祭、並祭司和利未人供職便大大歡樂（尼12：43-44）。

九、再清理污穢的事：清理聖殿（尼13：7-9）。恢復利未人供職並得供應（尼13：10-13）。尊安息日為聖（尼13：21-22）。潔淨婚娶的事，趕出外邦人（尼13：23-28）。

我在其中印象最深刻的一點，是整卷書最多的敘述「其次是」，說到城牆是互相聯絡，就像肢體用和平彼此聯絡，竭力保守聖靈所賜合而為一的心，昔日他們同心合意的專心建造城牆，今日我們也要同心合意的為主作見證，城牆代表神的名和祂的見證，魔鬼用盡方法來破壞神兒女們的合一，使神的兒女不能為主作見證，所以我要效法主，不斷為弟兄姊妹的合一禱告，更要常常存謙卑的心與肢體相交，求主使我們存敬畏基督的心彼此順服。

●何家銘弟兄



「美麗誤會」系列 當真是「神必有預備」？

引言

一開始看標題，或許大家會以為筆者在顛覆基督教思想。其實不然，筆者並非打算進行神學討論，神是否必有預備，但卻希望與讀者看看一段大部份人耳熟能詳的經文。

探討

參考經文：《創世記》22章1-19節¹

這是教會（並非僅指頌恩堂）一般容易多讀入自己想法的一段經文。這段經文的背景是，神要試驗亞伯拉罕，要他將獨生的兒子，就是他所愛的以撒，獻為燔祭。然而，當亞伯拉罕要對以撒下手時，天使就阻止他，不要傷害以撒，因知道亞伯拉罕是敬畏神。接著，就是要分析的經文——首先，天使只是說「你不可在這童子身上下手，一點不可害他！.....」卻沒有表示亞伯拉罕要進一步做些甚麼。第13節——「亞伯拉罕舉目觀看，不料，有一隻公羊，兩角扣在稠密的小樹中，亞伯拉罕就取了那隻公羊來，獻為燔祭，代替他的兒子。」接著第14節——「亞伯拉罕給那地方起名叫『耶和華以勒』，直到今日人還說：『在耶和華的山上必有預備。』」基於這個節經文，「耶和華以勒」就理解為「耶和華必有預備」，而「以勒」就自然理解為「預備」或「必有預備」的意思。

我們先從文字入手，「以勒」一詞，希伯來原文是「הֵאֵרִי」²，帶有「看見」、「看顧」、「觀察」的意思，但卻完全沒有「預備」的意思！，所以《英王欽定本》（King James Version）把第14節下半節譯作「In the mount of the LORD it shall be seen」，中文大概就是「在耶和華的山上必『被看見』³」。

1 除另有所指，本文章所引用聖經版本均為《和合本》。

2 「以勒」的原文字典為「הֵאֵרִי」。

3 「הֵאֵרִי」，原文動詞是被動式。



有感恩言



原文「הִתְאָרַיַּי」(看見)在這段經文共出現五次：

1. 第4節：亞伯拉罕舉目遠遠地「看見」那地方；
2. 第8節：亞伯拉罕說：「我兒，神必自己『看見』（《和合本》譯作「預備」）作燔祭的羔羊」；
3. 第13節：亞伯拉罕舉目「看見」（《和合本》譯作「觀看」）一隻公羊，兩角扣在稠密的小樹中；
4. 第14a節：亞伯拉罕給那地方起名叫耶和華「看見」（《和合本》譯作「以勒」）；
5. 第14b節：直到今日人還說：「在耶和華的山上必「被看見」（原文動詞是被動式，《和合本》譯作「有預備」）。

作者運用這5個「看見」，要帶出甚麼訊息呢？作者是將亞伯拉罕的信心歷程鋪陳出來：（一）亞伯拉罕首先遠遠「看見」神要他獻以撒的地方（參4節）；（二）然後藉著父子的對話，讀者可明白亞伯拉罕心裡的認信（參8節）；（三）接著，因為亞伯拉罕順服，將信心放在神的「看見」之上（參8節），他肉眼得以「看見」神預備的公羊（參13節）。換言之，聖經作者藉著亞伯拉罕獻子的敘事，活潑地展現了信心的意義，就是「看見」神的「看見」。（四）最後，亞伯拉罕稱那地方為「耶和華看見」，而後人也因這事而得以看見神（即「被看見」的意思，參14b節）。



有感恩言

這裏只是想要說明，若我們在一般情況中用上「以勒 (הֵאָרִי)」這詞，就是要表達「看見」意思。簡單以英文例子說明，「I see an apple.」大概是翻譯為「我看見一個蘋果」，總不會翻譯為「我預備一個蘋果」吧！只是在聖經經文裏，這詞在某程度上可引伸出「預備」的意思。不過，在這裏譯為「神必有預備」，就是翻譯者的領受觀念，認為神提供了「一隻公羊」(參13節)給亞伯拉罕作獻祭之用。然而，在整段經文中，無論是神或是天使，也沒有要求亞伯拉罕在毋須獻以撒後，拿人山羊來代替，只是亞伯拉罕決定「取了那隻公羊來，獻為燔祭，代替他的兒子」；而天使也只是肯定亞伯拉罕說：「現在我知道你是敬畏神的了；因為你沒有將你的兒子，就是你獨生的兒子，留下不給我。」(參12節)故此，亞伯拉罕獻山羊的行動，或許就是向神呈獻一個敬拜或感恩的祭，歸榮耀與神。

屬靈意義

我們一切思想、行動，神都看在眼裏，我們毋須擔憂。反而是，我們應當每天去禱告仰望神，要看見神的作為。

禱文

主啊！求祢使我能看祢的作為，好叫我能一步一步，進深認識祢，並叫神人關係更親密。神祢必看見！奉主耶穌基督得勝之名。阿們！

●李天樂傳道



財政報告

2024年	4月份	5月份	6月份
中國銀行定期戶口結存	500,000	500,000	-
中國銀行儲蓄戶口結存	397,880	398,028	398,172
恆生銀行儲蓄戶口結存	400,328	400,328	427,473
中國銀行支票戶口結存	25,029	68,002	535,217
恆生銀行支票戶口結存	276,213	234,175	239,294
銀行總存款:	1,599,450	1,600,533	1,600,156
上月結存	1,575,223	1,599,450	1,600,533
收入	105,439	96,060	103,893
支出	81,212	94,977	104,270
結存	1,599,450	1,600,533	1,600,156
宣教基金	23,728	23,728	23,728
擴堂基金	1,058,424	1,064,624	1,070,724
流動資金	517,298	512,181	505,704



聚會摘要

迦勒團

10月6日	祈禱會
10月20日	樂在經中
11月3日	靈修分享
11月17日	影音週
12月1日	教會旅行
12月15日	感恩見證分享

以利亞團

全年主題：靈命培育靠主道				
日期	性質	負責	領詩	靈修
05/10	詩歌分享	何妙玲	—	周愛蓮
19/10	聖經人物追蹤	張振輝	馮劍偉	周燕蒼
02/11	信仰探討	周定強	何曉雲	—
23/11	背誦經文比賽	周愛蓮	丘美容	曾美銀
07/12	祈禱會	區潤生	葉麗君	何家銘
15/12 (主日)	與 迦 勒 團 合 團			



聚會摘要



約書亞團

年題：靈命培育靠主道

日期	聚會內容	負責及領詩	備註
13/10	祈禱會	施韻，文謙	
27/10	查經	龍龍，達然	
10/11	滾滾樂	謹書，樂欣	打邊爐
24/11	口唱心和	Ming Ming，瑞晴	詩歌敬拜
08/12	太初有道	天樂傳道	講道週
22/12	愛是全奉獻	偉智、美玉	立志獻上





聚會摘要 但以理團



日期	聚會性質	負責	領詩 / 靈修	附註
05/10	祈禱會	卓言	達然	
12/10	影音週	敏愉	志豪	
19/10	探訪週	職員會	職員會	
26/10	查經週	子軒	卓言	
02/11	詩歌分享	達然	子軒	
09/11	戶外步行籌款	天樂傳道	-	1:45pm-4:00pm
16/11	探訪週	職員會	職員會	
23/11	生活茶座	達然	敏愉	志亮家
30/11	戶外活動	職員會	職員會	
07/12	講道訓練	卓言	達然	
14/12	與主面對面	子軒	卓言	
21/12	藝術週	敏愉	子軒	
28/12	教會澳門短宣	-	-	暫停聚會



聚會摘要



提摩太團契 (週六)

日期	聚會內容	負責	領詩	聖經FUN FUN
05/10	趣味演講聖經故事	天樂哥哥	偉智哥哥	天樂哥哥
12/10	科學實驗	卓言哥哥	樂欣姐姐	
19/10	競技週	浩哥哥、喜喜哥哥	卓言哥哥	
26/10	溫習週	導師們	偉智哥哥	
02/11	手工活動	樂欣姐姐	燕蒼姐姐	
09/11	戶外步行籌款	天樂哥哥	—	
16/11	美食週	敏愉姐姐、 燕蒼姐姐	敏愉姐姐	
23/11	詩歌分享 (生日會)	樂欣姐姐、 偉智哥哥	—	
30/11	祈禱會	子軒哥哥	子軒哥哥	
07/12	參觀活動	導師們	—	
14/12	影音週	偉智哥哥/詠琳	詠琳	
21/12	聖誕派對	導師們	—	
28/12	聖誕假期停一次			





聚會摘要



兒童天地 (週六)

日期	聚會內容	負責
05/10	上帝保護以實瑪利	沛珊
12/10	天地之主	潔貞
19/10	以撒迎娶利百加	錦蓉
26/10	夏甲被苦待	Esther
02/11	以撒讓水井	沛珊
09/11	活動週	-
16/11	多國之父	潔貞
23/11	亞伯拉罕受考驗	Esther
30/11	摩西與火焰中荊棘	錦蓉
07/12	摩西行神跡	潔貞
14/12	摩西朝見法老	沛珊
21/12	雲柱與火柱	少芬





聚會摘要



提摩太團契 (週日)

日期	聖經教導	團契聚會內容	導師	領詩
06/10	-	宗教書室尋珍寶	施韻	順順
13/10	奉差往外邦去	恩賜發掘	偉立	倚華
20/10	術士住口	我要靈命成長	謹書	頌恩
27/10	路司得風波	隨時隨地禱告	樂欣	力力
03/11	-	宣教分享	愛蓮傳道	旨心
10/11	分歧	桌遊	思憫	小悅
17/11	-	查經週	天樂傳道	JASON
24/11	-	秋高氣爽	卓言/偉智/施韻	-
01/12	-	教會旅行	-	-
08/12	-	讚美詩唱不停	施韻	-
15/12	-	少年崇拜	子軒	倚華
22/12	-	深導遊	偉智	頌恩
29/12	-	感恩分享及生日會	謹書	力力





聚會摘要



兒童主日樂園 (週日)

日期	聖經教導	導師
06/10	磐石的水	佩瑩
13/10	銅蛇	佩瑩
20/10	巴蘭的驢子	Hellen
27/10	生日會	Hellen/敏愉
03/11	約書亞當領袖	敏愉
10/11	喇合與探子	敏愉
17/11	過約旦河	瑞晴
24/11	攻佔耶利哥	瑞晴
01/12	教會旅行	—
08/12	亞干違抗上帝的命令	燕蒼
15/12	以利亞與旱災/ 大戰巴力先知	燕蒼
22/12	聖誕聚會	美玉
29/12	以利亞求死/ 以利亞和以利沙	美玉





聚會摘要



教會祈禱會

(逢週五晚上7:30-8:30)

日期	負責
04/10	李天樂傳道
11/10	暫停一次
18/10	嚴文謙
25/10	周燕蒼
01/11	黃達然
08/11	周愛蓮傳道
15/11	何家銘
22/11	伍錦蓉
29/11	嚴文謙
06/12	周燕蒼
13/12	伍錦蓉
20/12	黃達然



崇拜事奉

主日崇拜事奉人員表

日期	主席	講員	聖餐	司琴	司事		招待		音響
06/10	吳龍龍	周定強	周定強	區曉恩	嚴樂欣	文詩麗	謝思憫	王洛銘	譚偉智
13/10	梁傑彪	李天樂	李天樂	周樂平	何妙玲	黃曉荇	莊嬋珊	鄺明輝	黃達然
20/10	何子軒	謝澤生	何家銘	區曉恩	冼志強	黃月英	葉潔貞	伍錦蓉	孫敏愉
27/10	張卓言	房大衛	李天樂	何子軒	黃偉立	黃月嫻	顏連珍	文詩麗	吳龍龍
03/11	余健林	李天樂	李天樂	周樂仁	張振輝	李雁	何翠婷	鍾佩瑩	蕭瑞晴
10/11	黃達然	馬少平	馬少平	區曉恩	曾美銀	梁沛珊	黃曉荇	嚴樂欣	譚永強
17/11	梁傑彪	周定強	周定強	何子軒	梁佩琮	顏連珍	何妙玲	徐健強	譚偉智
24/11	吳龍龍	何家銘	謝澤生	周樂平	孫敏愉	梁佩琮	陳美玉	歐東喜	黃達然
01/12	張卓言	周定強	周定強	區曉恩	嚴樹懷	區潤生	冼志強	謝思憫	吳龍龍
08/12	余健林	李天樂	李天樂	何子軒	曾美銀	何翠婷	梁沛珊	嚴文謙	孫敏愉
15/12	黃達然	周愛蓮	周愛蓮	周樂仁	陳美玉	張振輝	鄧永文	黃月嫻	蕭瑞晴
22/12	吳龍龍	李天樂	李天樂	區曉恩	鍾佩瑩	陳謹書	莫少芬	李雁	譚永強
29/12	梁傑彪	何家銘	何家銘	何子軒	葉麗君	何曉雲	蕭瑞晴	黃喜	譚偉智

聚會摘要

10月13日	詩班周年紀念
11月17日	崇拜交流會
12月1日	教會旅行
12月22日	聖誕福音主日
12月24日	平安夜報佳音
12月27-28日	澳門短宣
12月29日	歲晚周年感恩

備餐事奉：梁佩琮〔10月〕、葉潔貞〔11月〕、梁佩琮〔12月〕
 (各負責事奉的弟兄姊妹如有調動，請盡快通知教牧部長)



各團契資料



團契	聚會時間	導師/團長	適合參與之團友年齡	顧問
迦勒團	每月第一、三周 主日1:00-2:00p.m.	導師：黃月英姊妹、 莫少芬姊妹	65歲以上人士	周愛蓮傳道
以利亞團	每月第一、三周 周六6:30 -8:00 p.m.	團長：梁沛珊姊妹 文書：顏連珍姊妹 關顧：曾美銀姊妹	50-65歲之人士	周愛蓮傳道
約書亞團	每月第二、四周 主日1:00-2:00p.m.	團長：吳志浩弟兄 文書：陳美玉姊妹 關顧：嚴文謙弟兄 康樂：嚴樂欣姊妹	35-50歲之人士	李天樂傳道
但以理團	逢周六4:00-6:00p.m.	導師：黃達然弟兄 團長：孫敏愉姊妹 關顧：何子軒弟兄	20-35歲之人士	李天樂傳道
周六提摩太團	逢周六2:00-4:00p.m.	導師： 李天樂傳道、譚偉智弟兄、 周燕蒼姊妹、嚴樂欣姊妹 團長：黃喜弟兄	11-20歲之學生	李天樂傳道
周日提摩太團	逢主日11:00a.m.- 12:30p.m.	導師： 吳志浩弟兄、黃施韻姊妹、 張卓言弟兄、陳謹書姊妹、 黃偉立弟兄	11-20歲之學生	李天樂傳道
兒童主日樂園	逢主日11:00a.m.- 12:30p.m.	導師： 周燕蒼姊妹、黃施韻姊妹、 鍾佩瑩姊妹、陳美玉姊妹、 蕭瑞晴姊妹、孫敏愉姊妹、 文詩麗姊妹、李雁姊妹、 謝婉儀姊妹、謝思憫姊妹	3-10歲之學生	周愛蓮傳道
兒童天地	逢周六1:00- 4:00p.m.	導師： 周愛蓮傳道、莫少芬姊妹、 顏連珍姊妹、梁沛珊姊妹、 葉潔貞姊妹	6-11歲之學生	周愛蓮傳道



- 橋 -

顧問：李天樂傳道
主編：何子軒弟兄
校對：何子軒弟兄、李天樂傳道、
何翠婷姊妹、孫敏愉姊妹
封面設計 / 釘印：黃嘉駿弟兄
排版 / 執行編輯：黃嘉駿弟兄
記者：周燕蒼姊妹、嚴文謙弟兄
打字：蕭瑞晴姊妹

出版者：
基督教會頌恩堂（有限公司）
地址：
深水埗大埔道236號金安大廈1樓A、B座

Publisher:
CHRISTIAN SOONGUN CHURCH. (LTD.)
Address:
BLOCK A&B, 1/F, KAM ON BUILDING,
NO. 236, TAI PO ROAD
SHAM SHUI PO, KLN, HONG KONG

URL: <http://www.soongun.org>
Email: church@soongun.org
Tel : 2778-0778



非賣品

第一百零七期 二零二四年 十月至十二月